

POMURSKI VEŠTNIK

GLASILO SOCIALISTIČNE ZVEZE
DELOVNEGA LJUDSTVA
ZA POMURJE

Leto IX. — Stev. 8

Murska Sobota, 28. februarja 1957

Cena din 10.—

Seja Okrajnega odbora SZDL v Murški Soboti

Več skrbi in sredstev

za kulturnoprosvetno dejavnost

V letošnji zimski sezoni so občinski odbori Socialistične zveze pripravili dokaj pestre programe raznih strokovnih in ostalih predavanj. Ponekod so imele tudi žene, odbori in predstavniki raznih organizacij dokaj uspele seminarje. Pri tem vzgojnem prizadevanju so se zanašali predvsem na domače moči s področja občine in okraja, le Lendavčani so povabili tovariša Borisa Zihlerja iz Ljubljane.

V splošnem je opaziti, da so tečaji z večjo tradicijo, tako kuharski, gospodinjski, zdravstveni in podobni, uspeli. Zanje pravzaprav ni bilo treba prevelikega prizadevanja. Dokajšnje zanimanje so vzbudila tudi predavanja iz kmetijstva, veterine, splošno vzgojna in podobna predavanja. Obisk sicer ni bil nadpovprečen, torej komaj zadovoljiv, razen v beltinski občini, kjer se je udeležilo vsakega predavanja nad 70 ljudi.

Pri tem izobraževalnem delu lahko ugotovimo, da ni bilo zanimanja za politična predavanja, ki jih vsi pojmujejo preozko. Za primer

je navesti splošna predavanja o atomski bombi in njenem razvoju. Ta predavanja sodijo v vrstni tehnici predavanj, toda presegajo tak okvir, ker je nastop atomske znanosti usmeril vso svetovno dogajanje v nove smeri, kar je močno čutili tako v gospodarstvu kot v politiki.

Manjka sploh pomembnejših ljudnoznanstvenih predavanj s poudarjenjem splošnega družbenega razvoja skozi zgodovino. Naši predavatelji-strokovnjaki se preradi omejujejo na suha, praktičistično strokovna predavanja, ki čestokrat niso v skladu z življenjsko prizadetostjo prebivalstva.

Podobno kot je s predavanji, je tudi v izobraževalnih in kulturno prosvetnih društvih. Predvsem v »Svobodah« je čutili pomanjkanje poglobljenega delovanja. Sploh v vseh prosvetnih in podobnih društvih se pozna, da se ne znajdejo v svojem delokrogu in da niso kos svojim nalogam. To zaradi tega, ker so ta društva popustljiva in se omejujejo le na dramsko dejavnost, ki je za vaško mladino najbolj privlačna in povsod najbolj udomačena. Manjka jim tudi primerna materialna osnova, toda sredstva manjkajo tudi drugod v kulturno prosvetni in vzgojni dejavnosti. Najbolj občutno so prizadete knjižnice, ki nimajo samostojnih prostorov za

svoje delovanje in za ureditev čitalnic, ki naj bi postale v vseh občinskih središčih nekakšen klub delovnih ljudi, kjer bi se lahko srečavali tudi ob šahu.

Zanemarjanje kulturnoprosvetnega in vzgojnega dela je povsod močno čutili. Ta dejavnost je bila doslej v proračunih na poslednjem mestu, čeprav so te potrebe v naši pokrajini v primeri z drugimi na prvem mestu. Opaziti je tudi zapostavljanje teh problemov in nalog v površni organizaciji predavanj, pomanjkljivi izbiri predavateljev in v pomanjkljivem sodelovanju med organizacijami, ki lahko učinkovito posegajo v takšno dejavnost na vasi. Tako je pametneje ločiti agrotehnična predavanja od splošno-vzgojnih in drugih, posebno zato, ker v Pomurju imamo okrajno agrotehnično komisijo v sklopu Ljudske tehnike, ki ve, kako je takšno agrotehnično vzgojno delovanje treba sistematično usmerjati. Razen te obstajajo še druge tehnične komisije, ki spremljajo tehnično vzgojno delovanje po Sloveniji in tudi drugod in lahko izkušeno delujejo, medtem ko priložnostno izbrani strokovnjaki tega ne obetajo.

Ze stara resnica, da je treba prizadevanja vseh organizacij v vzgojnem delovanju vskladiti, je našla v letošnji zimski vzgojni sezoni svojo potrditev. Vzgojna vprašanja pač najteže rešujemo z lokalnimi možnostmi. Treba bo iskati stikov z večjimi središči, ki premorejo več kvalitetnih predavateljev s preizkušenimi metodami in oblikami dela.

Slaba udeležba na občinski konferenci SZDL v Lendavi

Minuli teden je bila v Lendavi občinska konferenca SZDL. Dejstvo samo, da je konferenca bila, niti ni toliko zanimivo, kot je graje vredno, da se je konference od 81 izvoljenih delegatov udeležilo le 47 in še med temi nekaj članov starega odbora.

Prav neprijetno nas je iznenadilo, da je iz naselja »Nafta«, torej iz neposredne bližine in iz delavskega središča prišel na konferenco le en sam delegat. Kmečka okolica je bila mnogo močnejše zastopana, saj so posamezni delegati prišli tudi po 8 do 10 kilometrov daleč.

Tako brezbriznega odnosa do organizacije in do članov SZDL, kot ga je pokazalo precejšnje število delegatov, skorajda ne moremo razumeti. Kako je mogoče govoriti o uspešnem delu te množične politične organizacije in o pridobivanju novih članov, če se izvoljeni delegati ne potrudijo niti na občinsko konferenco?

VELIKO ZANIMANJE TUJE MLADINE ZA JUGOSLAVIJO

Letos bo obiskalo Jugoslavijo veliko mladincev in študentov iz raznih dežel Evrope in Amerike. Letovišča in taborišča na prostem so že sedaj domala zavzeta.

S posredovanjem Biroja za mednarodno izmenjavo mladine in študentov Jugoslavije je lani prebivalo pri nas okrog 5000 mladincev in študentov iz raznih krajev sveta. Leto pričakujejo, da jih bo še več prišlo v našo deželo.

Za člane socialističnih in drugih organizacij bodo priredili seminarje, na katerih se bodo mladinci in študenti poučili o družbeni in državni ureditvi naše države in njenim gospodarskim sistemom. Predvidevajo tudi turneje v številne kraje.

Za potovanje v Jugoslavijo se najbolj zanimajo mladinci iz Francije. Dosedaj se jih je prijaviло že tisoč. Socialistična mladinska organizacija »Leo Lagrange« iz Pariza bo poslala v kraljevsko letovišče 200 svojih članov. Več francoskih študentskih organizacij bo poslalo svo-

je člane v Jugoslavijo. Prve skupine bodo prišle že aprila.

V poletnih mesecih nas bodo obiskale tri skupine belgijskih študentov, dve sto članov Nacionalnega združenja angleških študentov in petdeset mladincev-laburistov, potem skupina študentov raznih fakultet iz ZDA in 120 študentov glasbenega kolegija iz New Yorka.

Okrog pet tisoč članov zapadnonemške socialistične mladinske organizacije »Falken« bo preživeło svoje počitnice v jugoslovanskih letovišjih. Za obisk v Jugoslaviji se zelo zanimajo tudi mladi ljudje iz skandinavskih držav.

Biro za mednarodno izmenjavo mladine in študentov se že pripravljajo na letošnjo sezono. V vseh glavnih mestih republik, na Reki, v Splitu in Dubrovniku bodo sprejemna središča. V Zadru, Kraljevi in Dubrovniku pa bodo odprli mednarodna taborišča in priredili mednarodne seminarje.

PRIPRAVE ZA VOLITVE DELAVSKIH SVETOV

(Iz razgovora s podpredsednikom Zveze sindikatov Jugoslavije Dragi Stamenkovičem)

V vseh ljudskih republikah bodo do aprila volitve v nove delavske svete gospodarskih podjetij. Zaradi tega pričakujemo, da bodo pripravite potekale v znamenju analize lanskoletnega poslovanja podjetij in dela organov delavskega samoupravljanja.

Za analizo dosedanjega dela in poslovanja podjetij lahko najbolj služi zaključni račun, kajti to je finančni pokazatelj, kako je podjetje delalo, oziroma kakšne uspehe je doseglo in kakšne slabosti je bilo opaziti. O zaključnih računih lahko govorimo ne glede na to, da jih ljudski odbori niso dokončno potrdili. Prav gotovo bodo primeri, ko ljudski odbori zaključnih računov ne bodo pravočasno potrdili, toda delovni kolektivi lahko razpravljajo o njih v obliki, v kakršni jih je sestavilo podjetje.

Letos bo gotovo mnogo več govora o raznih izdatkih podjetij kot doslej. V podjetjih je čestokrat slišati, da na primer okoli 80 odstotkov sklada za samostojno razpolaganje gre za razne obvezne dajatve, ki pa niso potrebne. Tako na primer na razne zamudne obresti, penale in dr. in ki predstavljajo večših dokaj visoke zneske. Kolektiv bi se moral zanimati za takšne izdatke in videti, če so bili zares upravičeni ali ne, kar pomeni, da mora bolj skrbno spremljati delo komercialnega sektorja. Sedaj je priložnost, da delavski sveti analizirajo te stvari, ker se je pokazalo, da v komercialnem poslovanju leže osnovne slabosti v delu naših podjetij.

Ob tej priložnosti se delavski sveti in kolektivi morajo podrob-

neje seznaniti z nabavo surovin, s stroški nabave, z zalogami v podjetju itd. To so ekonomska vprašanja, na katerih so zainteresirani predvsem organi delavskega samoupravljanja.

Pokazalo se je, da so slabosti v delu podjetij med drugim tudi v tem, ker ni analize o raznih izdatkih. Vodje gospodarsko-računskih sektorjev, ki so po večini knjigovodje in v manjšem številu ekonomisti, imajo sicer statistične podatke o potrošnji, nimajo pa analize, zakaj se trošijo sredstva in kakšni so stroški v primerjavi s preteklim letom, v kakšni meri so porastli, kaj je temu vzrok, so možnosti za njihovo znižanje itd.? Ko govorimo o materialnih stroških, mora analiza pokazati, zakaj ti stroški naraščajo. Je vzrok v cenah surovin ali v prebijanju materialnih stroškov? Ni redek primer, da imajo podjetja velike materialne stroške proizvodnje. To pomeni, da ni bilo pravičnega gospodarjenja, zato je treba vedeti, kako je z normativom materiala.

Analiza materialnih stroškov mora biti dostopna slehernemu delavcu, da lahko vidi, kje so možnosti za znižanje proizvodnih stroškov. Te analize lahko pokažejo delavcem, kje trošijo več električne energije kot je potrebno, če so stroji delali »na prazno«, koliko bi lahko prihranili premoaga itd. Delavski sveti pa bodo ob tej priložnosti morali podrobneje proučiti tudi vzroke obolenj in bolezenskih dopustov, kajti pokazalo se je, da so se te vrste izdatki lansko leto precej povečali. S. S.

Pričela se je razprava o okrajnem družbenem načrtu

Letos za 15 odstotkov večji narodni dohodek

podjetij, da bodo morali letos še bolj smelo prilagoditi svoje proizvodne možnosti osnovnim zahtevam družbenega načrta in spremenjenemu položaju na trgu. Za uresničenje letošnjih obveznosti bo važno tudi varčevanje in gospodarnostno uporabljanje investicijskih sredstev.

Družbeni proizvod naj bi se povečal za 18 odst. (lani 7.024.022.000 din, letos pa 8.575.271.000 din). Narodni dohodek pa se bo povečal od lanskih 5.810.072.000 na 6.679.655.000 din ali od 45.560 din na 49.820 din na prebivalca.

V industriji pričakujejo letos splošno povečanje proizvodnje za 32 odst. Naftnih poljih naj bi letos predvidoma načrpali za 82 odst. več nafte. Obratovala bo tudi že nova degazolnaža. V nekaterih podjetjih bodo začeli izkoriščati nove zmogljivosti in bodo povečali proizvodnjo tudi zaradi rekonstrukcije obratnih naprav in nabave novih strojev. Uresničevanje obveznosti v industrijskih podjetjih bo odvisno tudi od važnih subjektivnih činiteljev; organi delavskega upravljanja se bodo morali še odločneje zavzeti za maksimalno izkoriščanje in vzdrževanje svojih zmogljivosti, za manjše rekonstrukcije in racionalizacije s hitrim proizvodnim učinkom, za večjo storilnost, boljše organizacijo dela in smotnejšo uporabo surovin, za večje strokovno usposabljanje zaposlenih in pravilno nagrajevanje.

Kmetijskih pridelkov naj bi bilo za 9 odst. več kot lani. Izboljšati bo potrebno predvsem njivski kolobar v dobro krmnih rastlin. Primerjava pomurskega kolobarja z republiškimi in avstrijskimi kaže, da semo pri nas preveč žita. Predvideno je tudi povečanje porabe umetnih gnojil od 8.015 ton v lanskem letu na 10.000 ton letos. Okrajni investicijski sklad za kmetijstvo bo znašal 72 milijonov, sklad za pospeševanje

kmetijstva pa 44 milijonov dinarjev.

Ustrezno povečanje proizvodnje in storitev predvidevajo tudi v drugih gospodarskih panogah. Tako naj bi se povečal obseg gradbenih del za 11 odst., predvsem zaradi intenzivnejše stanovanjske graditve, blagovni promet na drobno naj bi porastel za 10 odst., promet na debelo pa za 7 odst. (to bo moči doseči z razširitvijo trgovskega omrežja in večjo izbiro blaga), v gostinstvu naj bi se povečal promet za 4 odst., v obrti pa proizvodnja in storitve za 5 odst. v primerjavi z lanskim letom.

Letos bodo lahko tudi investirali nekaj več sredstev kot lani. Lokalni investicijski skladi (okrajni in občinski) bodo znašali skupaj okrog 576 milijonov dinarjev, gospodarske organizacije pa bodo predvidoma zbrale 225 milijonov 374 tisoč dinarjev.

O družbenem načrtu za okraj M. Sobota so začeli razpravljati prav te dni. Razprava naj bi bila končana že do 10. marca. Rok je zelo kratak in bo treba pohiteti, kajti družbeni načrt bo postal življenjski zakon samo tedaj, če bo zares rezultat široko zasnovanih razprav med neposrednimi uresničevalci. -ko

OBVESTILO

Glavni odbor Prešernove družbe bo imel razširjeno sejo v četrtek, 7. marca ob 10. uri dopoldne v Klubu ljudskih poslancev v Ljubljani, Puharjeva ul. 11.

Dnevni red:

1. Letno poročilo.
2. Slučajnosti.

Poverjeniki in člani, ki se žele udeležiti seje, naj izposlujejo vabila v upravi, Tomšičeva 5, do ponedeljka, 4. marca t. l.

Tajništvo

KMETIJSKO ZADRUŽNIŠTVO

Kmetijske zadruge so se pričele uveljavljati kot pomemben družbeni činitelj pri pospeševanju kmetijstva. S krepitvijo družbenih sredstev za proizvodnjo bodo vedno bolj nosilec razvoja najrazličnejših oblik novih družbenih odnosov na vasi.

V okviru ukrepov za napredek kmetijske proizvodnje imajo kmetijske zadruge posebno mesto in vlogo. Zaradi tega smo si zadnji dve leti prizadevali organizacijsko urediti in ekonomsko okrepiti kmetijske zadruge kot osnovne organizacijske oblike za napredek kmetijske proizvodnje in spremembo družbenih odnosov na vasi.

Rezultati, ki smo jih doslej dosegli, dokazujejo, da kmetijske zadruge lahko učinkovito vplivajo na napredek kmetijstva. Ti rezultati potrjujejo, da je veliko število zadrug materialno in organizacijsko urejenih in da danes predstavljajo močne gospodarske organizacije na vasi. Zadrugi skladi so v minulemu letu občutno porastli v primerjavi s predlanskim. Tudi proizvodna sredstva naglo naraščajo.

Na osnovi ekonomske krepitve in porasta proizvodnih sredstev v zadrugah so pričeli kliti na naši vasi tudi novi družbeni odnosi. Tako prihaja na primer do raznih kooperacij med kmetijskimi zadrugami in kmetijskimi proizvajalci. Ko so zadruge nabavile prve traktorje in kmetijske stroje, so šele iskale proizvajalce, katerim bi opravljale usluge. Toda vzporedno s porastom števila strojev so se tudi oblike kooperacije izpopolnjevale.

Pri osem tem je najbolj pomembno, da so proizvajalci sprejeli družbeno mehanizacijo, ki vedno bolj prodira na vas. Do lanskega leta je bilo še precej pomislekov, če bodo zadruge sposobne upravljati mehanizacijo in če jo bodo znale rentabilno izkoristiti. Toda izkušnje so pokazale, da zadruge niso v stanju le rentabilno poslovati, temveč ustvariti tudi pomemben dobiček.

Razen kooperacije, ki jo organizirajo s proizvajalci na osnovi proizvodnih sredstev, gredo zadruge v proces proizvodnje tudi s kontrahiranjem kmetijskih pridelkov. Na tej osnovi zadruge oskrbujejo proizvajalce z velikimi količinami umetnih gnojil in z drugimi sredstvi za reprodukcijo.

Cepprav so ti uspehi šele začetek organiziranega dela kmetijskih zadrug na napredku kmetijske proizvodnje, potrjujejo, da je orientacija dela prek kmetijskih zadrug pravilna. Na osnovi dosedanjega razvoja bo zadruge mnogo hitreje povečala kmetijsko proizvodnjo in izmenjala družbene odnose na naši vasi. S. S.

Ob zaključku

Komiteji Organizacije Združenih narodov razpravljajo o poslednjih točkah dnevnega reda. Generalna skupščina ima svoje zaključne seje. Dvanajsto zasedanje se približuje h koncu.

Oceno njenega dela, končno in precizno, bo mogoče dati šele takrat, ko bomo poznali odločitev glede umika izraelskih enot. Ta problem je zahteval toliko časa in naporov, da je pustil svoj pečat na osem zasedanjih. Zato od njega zavisi tudi zaključni račun.

Med tem časom pa so v odborih končali razpravo o dveh pomembnih vprašanjih.

Minimum

Ekonomsko-finančni odbor je priporočil Generalni skupščini, da vloži nove napore za ustanovitev Specialnega sklada OZN za pomoč ekonomsko nerazvitim deželam. Resolucija predvideva, da komiteje za ustanovitev sklada pripravijo »pravne okvirje« za izdelavo statuta.

Cepprav so resolucijo soglasno sprejeli, predstavlja minimum, ki ga je bilo mogoče doseči v času in pogojih, ko je nasprotovanje nekaterih velikih držav še vedno zelo močno. S tem je storjen določen napredek na pravnem in ekonomskem področju in dana osnova za bodoče delo. Toda ta resolucija se še vedno giblje v omejenih okvirjih in s svojimi priporočili zaostaja za potrebo, da bi sklad čimprej ustanovili. Ekonomski in politični razlogi, ki zahtevajo ekonomsko pomoč prek OZN, v tej resoluciji niso dobili ustreznega izraza.

Maksimum

Tudi ciprski problem so odstranili z dnevnega reda Političnega odbora s kompromisno resolucijo. Podobno kot alžirskega.

Zainteresiranim državam so naročili, da obnovijo in nadaljujejo razgovore in najdejo miroljubno, demokratsko in pravično rešitev v skladu z Ustanovno listino OZN. Kot pogoj postajajo ustvarjanje »atmosfere miru«.

Indijska delegacija, ki je predlagala sprejete resolucije, je točno ocenila položaj v Političnem odboru in razpoložene delegatov, zato je s svojo kompromisno formulo zadovoljila nasprotujoče si zahteve. Splošno zadovoljstvo delegatov, pretkana z različnimi tolmačenji, potrjuje, da je bil napor indijske delegacije konstruktiven.

Kakor v alžirskem primeru so tudi tu zainteresirane strani dolžne s pregovori najti sporazum in sicer v skladu z načeli Ustanovne listine OZN, ki vključuje tudi pravico narodov do samoopredelitve. Združeni narodi, čeprav to ni rečeno v resoluciji, imajo pravico zahtevati otipljive rezultate, ker so pristojni razpravljati o tem sporu.

Cepprav so se izognili obsodbi katekolski strani in konkretni odločitvi, iz vsega poteka razprave je vendarle mogoče ugotoviti, da so Ciprčanom priznali osnovno pravico, da zahtevajo izpolnitev svojih osnovnih zahtev. Od držav v sporu, predvsem od Velike Britanije pa so zahtevali, da pokaže polno razumevanje in mnogo dobre volje, kako bi ciprski problem prenehal povzročati skrb in ustvarjati nevaren položaj na Srednjem Vzhodu.

Federacija

V vodilnih arabskih državah že dolgo govorijo o neki federaciji, ki bi lahko okrepila njihove medsebojne stike. Sirija in Egipt sta že pričela razgovore o ustanovitvi unije med svojima dvema državama. Sedaj je jordanska vlada izrazila željo, da se vključi v federacijo z Egiptom, Sirijo in Saudsko Arabijo. Izjavila je, da bo v tej smeri podzela potrebne korake. Verjetno je, da bodo o tem govorili na bližajočem sestanku velikih arabskih štirih v Kairu.

Ideja o četverni federaciji je brez dvoma izraz težnje arabskih držav za krepkejšo povezanostjo, izraz težnje, ki je zlasti globoko poglana korenine v dneh suške vojne epizode, ko je arabska solidarnost močno prišla do izraza. Toda v sedanjih pogojih je žal le samo lepa ideja.

Ali res ni pomoči?

Gruča pred blagajno. Prerivanje, kričanje, suvanje. Nekomu so potrgali gumbe. Slišati je pritožbo: »Prišel sem prvi, karto pa bom dobil zadnji«.

Takšen prizor je čisto pred blagajno kina »Park«. Kdor je močnejši, dobi prej vstopnico. Lepa zgradba kina in takšni prizori. Ali je to skladno? Ali ne bi bilo mogoče storiti tako, kot je v večjih mestih: čakati na vstopnice v lepi vrsti? Ali res ni pomoči?

Zmanjšanje britanskih sil v Zahodni Nemčiji

Zunanji in obrambni ministri sedmih dežel — članic Zahodnoevropske unije — razpravljajo o nameri Velike Britanije, da umakne del svojih enot iz Zahodne Nemčije. Velika Britanija, ki namerava umakniti kar do 27.000 svojih vojakov s tega področja, ima za to več kot tehten vzrok. Britanci preprosto ne prenesejo več stroškov za obrambo, zato zmanjšujejo število ljudi, ki so pod orožjem.

Temu britanskemu ukrepu najbolj nasprotuje Francija, ki očita Britaniji nelojalnost, ker je Francija nekoč pristala na nemško obožitev samo pod pogojem, če britanske enote ostanejo na področju Nemčije. Tudi Nemci trdijo, da Britanija nelojalno postopa — napram Nemčiji, ker jo pušča brez efektivne suhozemske obrambe v trenutku, ko še ni dovolj izdelan sistem raketne zračne obrambe za vso Zahodno Evropo.

Vsi ti argumenti zahtevajo jasno stališče Britanije, ki bo morala povedati ne kdo ve kako laskavo mnenje o francoski in nemški lojalnosti napram Britaniji. Britancem predvsem ni jasno, zakaj se upirajo Francozi temu ukrepu, ko pa so sami že umaknili svoje enote s tega področja in jih poslali v Alžir. Britanska javnost prav tako ne more razumeti tega, kakšno moralno pravico imajo Nemci do očitkov, ko pa niso hoteli ničesar prispevati za zmanjšanje stroškov vzdrževanja britanskih enot v Nemčiji.

Zasedanje Zvezne ljudske skupščine

V torek je bila skupna seja Zveznega zbora in Zbora proizvajalcev Zvezne ljudske skupščine. Oba doma sta razpravljala o osnovnih načelih zakona s stanovanjskega področja, o čemer je poročal član Zveznega izvršnega sveta Moma Markovič. Na osnovi razprave

Takšnih očitkov je še več. Kar zadeva ostale partnerje, jim Britanija lahko predoči dejstvo, da je sama doslej prenašala največje breme skupne obrambe. Medtem ko so ostale države skoraj izključno in predvsem skrbele za svoje gospodarstvo, so Britanci dajali denar za

Trmasti Izraelci

Predsednik izraelske vlade Ben Gurion je v parlamentu ponovil stališče svoje vlade, da Izrael za nobeno ceno ne bo dopustil, da bo Gaza povrnjena Egiptu. Vendar pa ne bo zaprl vrata razgovorom, ker so »prijateljske sile« predlagale, naj bi komisija OZN na kraju samem proučila možnosti za mirno poravnavo spora. To je razlog, je rekel Ben

Sprejeta resolucija o Cipru

Generalna skupščina je sprejela indijsko resolucijo o ciprskem problemu, ki je bila predhodno sprejeta v Političnem odboru. Resolucija predstavlja kompromisno gledišče glede miroljubne rešitve spora na osnovi razgovorov, zasnovanih na načelih Ustanovne listine Združenih narodov. Za resolucijo je glasovalo 55 prisotnih delegacij. Nobena delegacija ni glasovala proti, niti se ni vzdržala glasovanja.

vojsko, medtem ko jim je gospodarstvo stagniralo. Ta dejstva seveda niso prijetna in opravičujejo britansko odločitev, ki je našla podporo v domači javnosti.

Za primeren kompromis je potrebna torej predvsem uvidevnost kontinentalcev.

Gurion, zakaj Izrael znova ne zahteva in ne bo zahteval izraelske administracije na področju Gaze. Komisiji OZN pripisuje Izrael velik pomen in sodi, da so s tem ustvarjene možnosti za sporazumno ureditev. Kar se tiče Akabskega zaliva, je po mnenju Izraela najvažnejše, da mu zagotovo poroštvo za pripoznanje pravice do svobodnega prehoda izraelskih ladij v skladu z Ustanovno listino OZN. Ko je omenil morebitne sankcije proti Izraelu, je rekel, da to ne bo napotilo Izraela k temu, da bi se odrekel svojim pravičnim zahtevam.

Novo državno posojilo v Franciji

Francoski finančni strokovnjaki so pripravili nov projekt za ozdravitev francoskega deficitnega proračuna. Konec marca bo razpisano novo državno posojilo in povečani bodo davki. To tretje državno posojilo v enem letu bo razpisano na 100 milijard frankov. Naslednjih 50 milijard frankov naj bi v enem letu prineslo povečanje davkov.

Sedanji francoski proračun predvideva 600 milijard frankov primanjkljaja. Proračuni francoske nacionalne banke pa kažejo, da bo deficit dosegel 2000 milijard frankov, če ne bodo zmanjšani stroški državne uprave, uvoz in stroški operacij v Alžiru, ki se v sedanjem tempu le povečujejo.

O Izraelu še ni odločitve

Ameriški zunanji minister Dulles je z izraelskim ambasadorjem Aba Ebanom razpravljal o vprašanju umika izraelskih enot s področja Gaze in zaliva Akabe. Po teh razgovorih je bilo objavljeno sporočilo, ki omenja tudi ameriško pripravljenost, da vpliva in cilju zaščite izraelske varnosti. Nadalje je rečeno, da bo izraelski ambasador ostal tudi v bodoče v tesnem stiku z ameriškim zunanjim ministrstvom. Izraženo je upanje, da bodo razgovori z generalnim sekretar-

jem OZN Hammarskjöldom dobra osnova za rešitev tega problema, tako da zategadelj ni nujne, da bi Generalna skupščina morala izreči poslednjo besedo glede zahtev po sankcijah proti Izraelu.

Tudi v britanski vladi so spregovorili v korist Izraela, sicer s pripombo, da se naj umaknejo iz Gaze in Akabskega zaliva, kar naj bo potlej pod kontrolo enot OZN. Mnenja za in proti zavlačujejo rešitev tega spornega problema in še vedno onemogočajo primerne ukre-

pe Generalne skupščine proti Izraelu. Preostane le upanje, da bodo neposredni razgovori naposled le koristili.

Razgovori Eisenhower - Guy Mollet

Predsednik francoske vlade Guy Mollet in minister zunanjih zadev Cristian Pineau sta odpotovala v Ameriko. Francoski premier ni dal nobenih pomembnih izjav o razgovorih v Washingtonu. Omenil je le, da bo govoril o problemih izgradnje Evrope in povezovanja Evrope z Afriko, ter jasno — o krepitvi ameriško-francoskega prijateljstva. Francoska javnost spremlja to srečanje z velikim optimizmom in izraža prepričanje, da bodo kmalu izglajeni vsi nesporazumi in nasprotja, ki so nastala s problemom Suez in podobnih francoskih afer.

Konferenca štirih v Kairu

(Arabska gledišča)

V egiptovski javnosti pripisujejo velik pomen konferenci med predsednikom Naserjem, Kuatlijem, kraljem Saudom in Huseinom v Kairu, kljub temu da o dnevnem redu ni ničesar znanega. Gotovo pa je v središču pozornosti stališče do Izraela in vprašanje odnosov arabskega sveta do Vzhoda in Zahoda. Obveščeni krogi menijo, da bodo razpravljali tudi o politiki štirih dežel do Severne Afrike, pa tudi o problemu Sueskega prekopa.

Obveščeni krogi verjamejo, da bo po razgovorih objavljena skupna deklaracija, ki bo predvidevala konkretno akcijo štirih dežel. S tem bi opozorili svet, da ne gre za egiptovski problem, temveč za problem arabskega sveta. Verjame se, da so Egipt, Sirija, Saudska Arabija in Jordan pripravljene podvzeti vse mogoče ukrepe, da Izrael prisilijo k umiku. Največje upanje imajo v stališču ZDA in OZN.

Na tem sestanku bo verjetno Saud govoril o svojem obisku pri Eisenhowerju in o ameriški politiki. Poleg tega bodo gotovo poudarili

svojjo pripravljenost, nadaljevati neodvisno arabsko politiko, pripravljenost sprejemati pomoč od koder koli, toda ne v odvisnosti od blokvske politike.

MADŽARSKO GOSPODARSTVO NA POTI OZDRAVITVE?

Madžarska vlada je pred kratkim imenovala nekaj komisij z nalogo, da proučijo posamezne pango gospodarstva in v skladu z vladno deklaracijo z dne 5. januarja letos pripravijo ukrepe, ki bi jih bilo treba nujno podvzeti zaradi učinkovitega reševanja gospodarskih problemov države.

Poročilo komisije za industrijo pravi, da je prejšnji centralizem predstavljal eno glavnih preprek pri dvigu življenjske ravni širokih množic. Ob ugotovitvi, da je življenjska raven začasno padla, pred-

laga komisija, da bi prenehali s prejšnjimi metodami dajanja podrobnih instrukcij industrijskim podjetjem in da poiščejo učinkovitejšo pot kontrole ter pri tem upoštevajo kot osnovno rentabilnost posameznih podjetij.

Komisija za kmetijstvo je poudarila, da je končno treba prenehati s prisilno kolektivizacijo, ki je v zadnjih letih povzročila pri kmetu veliko nezadovoljstvo. Poudarja-

DOMA IN PO SVETU

— Predstavnik Državnega tajništva za zunanje zadeve Branko Drašković je na nedavni konferenci za tisk izjavil, da razvoj sovjetsko-jugoslovoskih odnosov ne zavisi predvsem od Jugoslavije. Ne strinjamo se s tem, je dejal, da gotova nesoglasja z vlado ZSSR tolmačijo kot napade na Sovjetsko zvezo.

— Egiptovski predsednik Naser je pozdravil idejo premiera LR Kitajske in Ceylona o sklicanju nove Bandunske konference in izjavil, da bi takšna konferenca v sedanjih pogojih bila zelo koristna.

— Predsednik Zvezne ljudske skupščine Moša Pijade je izjavil, da bodo nove volitve v skupščino verjetno marca prihodnjega leta.

— Jugoslovanski delegat dr. Djura Ninčič je podprl predlog grške delegacije v Političnem odboru glede ciprskega problema. Problem Cipra, je dejal Ninčič, prehaja v močno nacionalno gibanje, ki izvira iz prizadevanja velike večine prebivalstva, da bi samo odločalo o svoji usodi.

— Britanski ministrski predsednik Harold Macmillan je odgovoril na predlog predsednika sovjetske vlade o določitvi drugega datuma za Macmillanov obisk Sovjetski zvezi. Harold Macmillan sporoča, da bo stopil v stik s sovjetsko vlado takoj, čim bo mogoče določiti nov datum obiska.

— V Rimu so podpisali jugoslovansko-italijanski gospodarski sporazum, po katerem bo Italija odprla Jugoslaviji kredit 50 milijonov dolarjev za nakup industrijske opreme.

— Predsedniki olad Francije, Zahodne Nemčije, Italije, Belgije, Nizozemske in Luksemburga so se v Parizu sporazumeli o skupnem zahodnoevropskem tržišču in o Evroatomu.

Obmejni spor med Francijo in Marokom

Obmejni spor med Marokom in Francijo je nastal pred dvema mesecema s sprejetjem projekta o administrativni organizaciji Sahare. Vlada v Rabatu meni, da je Francija s tem projektom priključila k Sahari še del »naravnega ozemlja Maroka«. Do hitrega zaostrevanja je prišlo pred dnevi z odločitvijo francoskega generalštaba, da podvzame »očiščevalne« operacije v Mauritaciji, kjer so se domačini uprli Francozom. Maroška vlada izjavlja, da ne dovoli, da bi tuja armada vzdrževala red na njenem ozemlju in zahteva umik 125.000 francoskih vojakov s svojega področja.

Brezposelnost

Zaradi pomanjkanja premoga oziroma energije je zadnje mesece prišlo do ustavitve dela v posameznih vejah industrije in do odpuščanja precejšnjega števila delavcev. Število nezaposlenih je porastlo tudi zaradi zmanjšanja delovnih mest v državni upravi, v državnih ustanovah in družbenih organizacijah.

Zaradi rešitve tega težkega vprašanja — brezposelnosti, so v Budimpešti ustanovili nekoliko uradov za posredovanje dela. Nezaposlenim nudijo možnost, da se zaposlijo v gradbeni industriji in rudnikih. Toda za kvalificirane kovinarje in druge strokovne delavce, ki so v

Budimpešti ostali brez zaposlitve, delo v gradbeništvu in rudnikih ne more pomeniti zadovoljive rešitve, kajti oni se v teh vejah pojavljajo kot nekvalificirani, kvečjemu kot priučena delovna sila. Najtežje je zaposliti v svojih strokah tehnike in šoferje, medtem ko je uslužbenec brez posebne kvalifikacije najtežje najti tudi začasno zaposlitev.

Rešitev problema brezposelnosti na Madžarskem je brez dvoma povezana z normalizacijo in saniranjem celotnega gospodarskega življenja države.

Analiza izgub

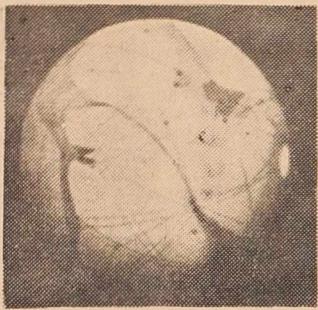
Po podatkih madžarskega Centralnega urada za statistiko so energetske objekti, metalurgija in strojegradnja v Budimpešti pretrpeli v oktobrskih in novembrskih dogodkih okoli 75 milijonov forintov materialne škode. Mestni promet v Budimpešti je pretrpel 25 milijonov forintov škode, medtem ko izgube trgovine v blagu in inventarju presega 600 milijonov forintov. Stanovanjska poslopja in komunalni objekti so pretrpeli škodo, ki jo cenijo na približno 260 milijonov forintov, medtem ko so zdravstvene

ustanove in bolnišnice v glavnem mestu Madžarske poškodovane za 15 do 20 milijonov forintov.

Kulturne ustanove v Budimpešti so prav tako pretrpele občutne, ponekod celo nenadomestljive izgube. Poškodovanih je okoli 170 prosvetnih ustanov, med njimi tri univerze in ena visoka šola. Škodo cenijo na 40 milijonov forintov.

Objavljeni statistični podatki govorijo tudi o izgubah, ki so jih budimpeštanska podjetja utrpela zaradi večtedenskega zastoja v proizvodnji.

IZREDNO POMEMBNO ASTRONOMSKO ODKRITJE NA MARSU NI KANALOV



Mars s »kanali«

Lani v septembru se je planet Mars po 71 letih spet najbolj približal zemlji. Teleskopi vseh observatorijev na svetu so bili naperjeni na skrivnostni rdeči planet, da bi mu izvabili kakšno novo skrivnost. Že dolgo muči znanstvenike, pa tudi laike vprašanje, ali je na Marsu življenje. Se posebej pa jih muči to vprašanje odkar so astronomi odkrili na Marsu nekakšne geometrijsko pravilne kanale. Nekateri so menili, da so to ogromne razpoke na izsušeni Marsovi površini, drugi pa

so trdili, da so ti kanali delo visoko razvitih bitij, ki si na ta način pridobivajo vodo z obeh Marsovih tečajev.

Zdi se, da je zgodba o Marsovih kanalih zdaj konec. Astronomi so lani ugotovili, da na tem planetu ni nobenih kanalov, temveč da je to le optična prevara. Pač pa so astronomi odkrili druge zanimive stvari na »rdečem planetu«. Opazili so ogromen peščenih vihar, ki se je raztezal v dolžini 6 tisoč km v obliki črke W. Odkrili so tudi velik sneženih vihar, nenavaden za Marsovo »poletje« in pa še en znak, da mora

na planetu vendarle biti primitivno rastlinsko življenje.

Na Marsu je v tem času, ko se je najbolj približal zemlji, morala biti izredna suša. Zelenkasta barva, ki se ob tem času pojavlja kot znak, da je na planetu primitivno rastlinsko življenje, je tokrat bila mnogo slabša kot druga leta. Drugi znak pa je že omenjeni peščenih vihar.

S pomočjo čebel je določil dan žetve

Čehoslovaški čebelar J. Tomek je ugotovil, da je mogoče s pomočjo čebel točno določiti dan žetve v kakem kraju. Tomek je zapazil, da mine od dneva cvetenja prvega travniškega cvetja do žetve povprečno 40 dni. Treba je samo točno določiti dan, ko se razcvete travniško cvetje. To je moč ugotoviti z merjenjem čebeljih panjev. V dnevu, ko se razcvete travnik, se teža panja hitro veča. Treba je samo določiti štirideseti dan od tega datuma, pa imamo dan, ko je treba začeti žetev.

Z dišavami nad mrčes

Češki biolog Jaromir Pospíšil proučuje zelo originalno metodo za iztrebljanje mrčesa. S posebnim aparatom ugotavlja, kako mrčes reagira na posamezne vonjave. Muho na primer posebno privlačuje duh mlečne kisline, medtem ko so ji nekateri drugi vonji, kot na primer mete zelo zoprni. S temi poskusi namerava Pospíšil sestaviti vrsto novih sredstev za uničevanje mrčesa.

Rim-London v 165 minutah

Britansko reaktivno potniško letalo »Bristol-Britania«, katerega smatrajo za najmodernejšo letalo na svetu, je te dni doseglo nov svetovni rekord, ko je preletelo 1850 km od Rima do Londona v dveh urah in 45 minutah.

Odkrit je zločin, ki je leto dni vznemirjal vso Kalifornijo MORILEC Z ZELENO PAPIGO

Vse leto so ljudje v Kaliforniji (ZDA) trepetali pred neznanim roparjem in morilec, ki je napadal in ubijal zdaj tu, zdaj tam petičnejše ljudi. Policija je vsakokrat ob trupu umorjenega našla tudi majhno zeleno papigo in so zato nadeli morilecu vzdevek »morilec z zeleno papigo«.

Serija teh skrivnostnih zločinov se je začela lani aprila, ko je bila ubita lastnica neke trgovine s pralnimi stroji. Neznavec jo je ubil z zakravljenim malajskim nožem in

Maček pred sodiščem

Neko düsseldorfsko sodišče je moralo soditi nenavadnega obtoženca — mačka. Do pravde pa je prišlo tako-le: v sosesčini neke düsseldorfske meščanke, vzgojiteljice čistokrvnih psov — jazbečarjev živita dva upokojenca — mož in žena — ki imata mačka Petra. Ta maček je, zvest tišočletnemu soprostou med mačkami in psi, hodil napadat jazbečarje. Nekega dne je lastnica jazbečarjev to presedlo, zgrabila je Petra in ga zaprla v klet. Njegova lastnika pa sta poklicala na pomoč policijo, ki je osvobodila mačka.

Zdaj je lastnica jazbečarjev izbrala drugo pot. Tožila je upokojenca sodišču in zahtevala povrnitev stroškov za zdravljenje prask, ki jih

je dobila, ko je lovila mačka. Razprava je bila, toda sodišče je upokojenca oprostilo. In mačka Petra tudi.

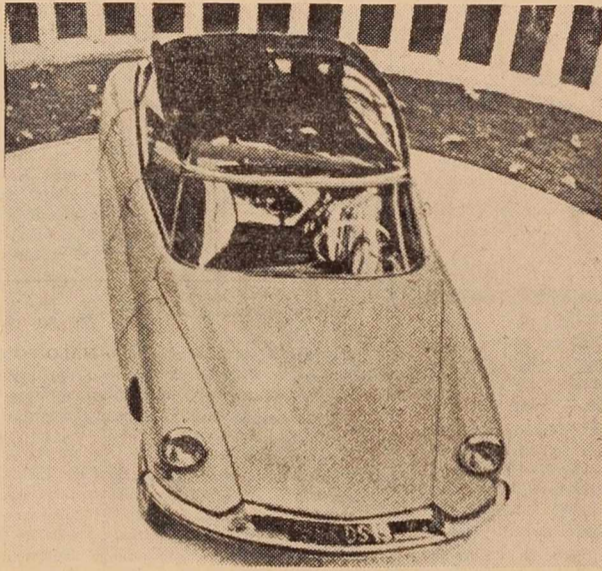
Dimnikarji v tabletah

Za dimnikarje prihajajo hudi časi, če lahko verjamemo novicam, da jih bodo zamenjale — tablete. Nemški kemiki so iznašli, kot poročajo iz Wiessbadena, sredstvo proti sajam. To sredstvo v obliki tablet povzroča, da kurivo popolnoma zgori in ne pušča nobenih saj. Zadostuje, če dajo vsake dva ali tri tedne eno ali dve tableti v peč ali štedilnik in — saj ni!

Najhitrejši športni avtomobil

Nov športni avtomobil Jaguar XK SS bo najhitrejši na svetu v tej kategoriji avtomobilov. Pravijo,

da bo dosegel 275 km na uro in na ta način potolkel športni Mercedes, ki doseže »samo« 257 km na uro.



Eden izmed najhitrejših in najmodernejših avtomobilov — novi francoski Citroen

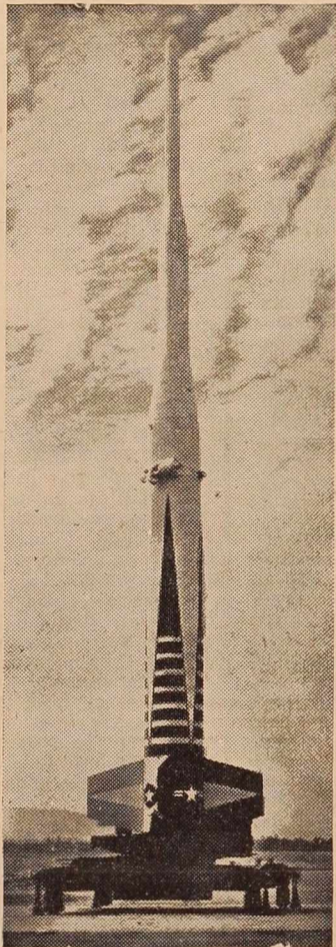
Hipnoza ozdravila ljubosumno ženo

»Hipnoza je najboljši način za ohranitev zakonske zveze.« je nedavno zapisal neki zelo resen britanski časopis za medicinsko hipnozo.

Na podlagi te trditve je britanski časopis navedel naslednji primer: neka Helena Smith je po sedmih letih zakona ugotovila, da se njen soprog zanima tudi za druge ženske. Seveda je ta nezvestoba obstajala samo v domišljiji Helene Smith. Toda za ženo je to imelo dvoje nesrečnih posledic, in sicer: ljubosumnost in hud napad tvorov, ki so ji onemogočili, da bi hodila z možem v javnost. To je še bolj povečalo njeno ljubosumnost in pretilo popolnoma uničiti zakon.

»Nobeno zdravljenje mi ni več pomagalo,« je kasneje rekla Helena. »Tedad so me začeli zdraviti s hipnoterapijo, kar je spremenilo moje mnenje, uničilo ljubosumnost in tvore.«

Po tem zdravljenju sta se njemu obrazu povrnila svežina in belina. Od tedaj jo vsi moči pogledujejo, tako da je danes ljubosumen njen soprog.



Najnovejša osemirska raketa, izdelana v ZDA

POTOPLJEN ZAKLAD KRALJA JOHNA IŠČEJO

V jeklenih blagajnah Britanskega muzeja v Londonu hranijo dve listini iz leta 1256, ki govorita o tem, kako je angleški kralj John pred sedemsto leti izgubil svoj legendarni zaklad — krono iz draguljev, več vozov naloženih z zlatom, rubini, srebrom in drugimi dragocenostmi. Avtorja teh listin sta dva meniha iz samostana St. Albans, ki sta živela v tistem času.

Usodna pot čez zaliv

Zgodilo se je neposredno po tem, ko je kralj John moral podpisati slavno »Magna Charta«, s katero se je odrekel mnogih svojih prednosti v korist plemstva. Da bi se maščeval velikašem za ta poraz, je zbral 5000 plačancev in se odpravil na bojni pohod proti uporniškim plemičem. Vso Anglijo je zajela državljanska vojna. Pohod je v začetku bil zelo uspešen in kralj je vozil s seboj ogromen plen, ki ga je naropal po gradovih premaganih plemičev.

Takrat pa je kralj nenadoma zbolel in ukazal nagel umik. Da bi si skrajšal pot, je njegova vojska odšla po bližnjici čez plitvo vodo zaliva Wash. To pa je bilo zanjo usodno. Ko so hodili čez zaliv, je nastala plima in Johnovi vojaki so izginili v valovih, z njimi pa tudi več voz, naloženih z zlatom in drugimi dragocenostmi. Kralj John se je sicer rešil, toda bil je brez vojakov in zaklada. Čez nekaj dni je umrl. Njegov sin Henry III. pri kronanju ni dobil več očetove krone, temveč samo navaden zlat obroč.

Pred kratkim pa se je na kraju, kjer je kralj John baje izgubil svoj zaklad, sestala skupina strokovnjakov in tehnikov, ki bodo kmalu z naj sodobnejšimi aparati začeli preiskovati tla in iskati potopljeni zaklad. Na kraju, kjer je kralj John s svojo vojsko hodil še po vodi, so danes peščena tla, ker se je morje za nekaj sto metrov umaknilo. Na tem kraju je iskal zaklad leta 1955 že neki Amerikaneec. Porabil je 80 tisoč dolarjev, našel pa ni nič.

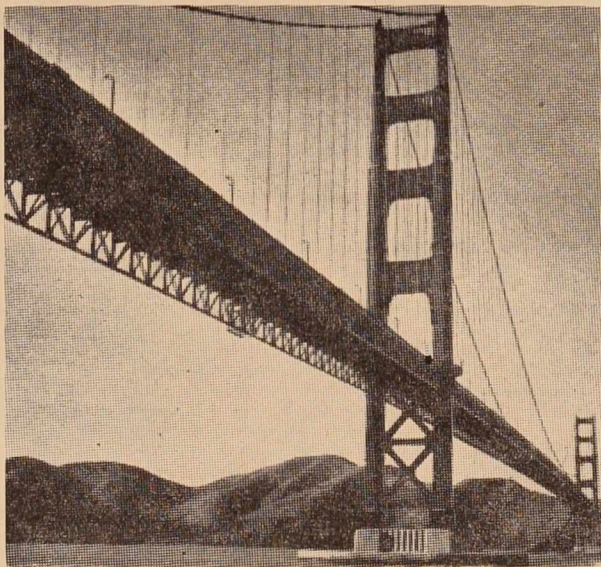
Najsodobnejši iskalci zaklada kralja Johna

Zaklad kralja Johna, okrog katerega se je spletala legenda, je vedno privlačeval pustolovce in ljudi, željne obogatitve na lahek način. Toda doslej ga še nihče ni našel.

Ekipa, ki zdaj išče zaklad, je izdelala aparat, ki na osnovi ultrakratkih valov lahko preiskuje zemljo do globine deset do dvanajst metrov. Pravijo, da so že našli bližnjico, po kateri je hodil kralj John. To bo precej težak in dolgotrajen posel, toda iskalci zaklada se nadejajo uspeha.

Nov vulkan na Kamčatki

Prebivalci Kamčatke lahko opazujejo nenavaden prizor. Eden izmed davno ugaslih največjih ognjenikov na polotoku je začel spet bruhati. Strokovnjaki pa si zaradi tega ne delajo posebnih skrbi, ker neki manjši vulkan v bližini kadi že 12 let, ne da bi povzročil kaj škode.



San Francisco — most čez Zlata vrata

odnesel 10 tisoč dolarjev ter razne dragocenosti. V stanovanju je sedela zelena papiga, za katero je policija ugotovila, da ni bila last umorjene žene.

Potem so odkrili truplo nekega trgovca s tobakom iz San Franciska. Tudi v njegovem stanovanju je bila zelena papiga. Ubil je bil iz revol-

verja. Morilec je moral biti izredno spreten, saj se je splazil v stanovanje na petem nadstropju po ovi-jalkah, ki so rasle na zidu. Tokrat ni dobil plena, ker je trgovec imel spravljeno vse premoženje v banki.

Policija je zatem odkrila še dva zločina »morilca z zeleno papigo«. Najprej je umoril neko filmsko statisko in ji odnesel okrog 15 tisoč dolarjev ter nakit. Splezal je po pročelju v šesto nadstropje. Potem pa je zabodel z malajskim nožem nekega knjigarja. Presenetil ga

dala storilca. Policija je vodila evidenco o vseh trgovcih s papigami. Potem pa je dobila še zadnji dokaz. »Morilec z zeleno papigo« je končno spodletelo. Kot svojo žrtev si je izbral lastnico nekega bara v San Francisku. Preden je zaspala, je slišala nek šum pri oknu. Prižgala je svetilko in zagledala majhnega moškega v črnem trikoju, z masko iz zelene papiginega perja na obrazu. Naperil je vanjo revolver. Toda v tem trenutku je odločna žena zgrabila steklenico z vodo, ki je stala na nočni omari in jo vrgla moškemu v glavo. Neznavec je ustrelil, a zgrešil. Potem mu ni preostalo drugega, kot da pobegne.

Po opisu te ženske so zločinca kmalu našli. Bil je Albert Gutery iz San Diega v Kaliforniji, po poklicu trgovec s pticami. Star je 52 let. Priznal je vse zločine. Ko so ga vprašali, zakaj je puščal na kraju zločina zelene papige, je dejal, da je bil to njegov talisman.

Človek se pripravlja na osvajanje vsemirja

Ze letos bo poletela v vesolje raketa, ki bo nosila s seboj umetni zemljini satelit. Satelit, kakega pol metra velika kroga z zlato prevleko, bo nekaj časa krožil okrog zemlje in opravil dragocene meritve v stratosferi, ki bodo služila za bodoča človekova prodiranja proti drugim planetom.

Satelit je že napravljen in ga zdaj preizkušajo. Predvsem skušajo iznajti najboljši način, kako bi zasenčili občutljive instrumente pred velikansko vročino, ki bo nastala zaradi trenja. Zlato prevleko pa ima satelit zaradi tega, da bi ga na zemlji kljub veliki oddaljenosti dobro videli.

Sovjetski znanstveniki v geofizičnem letu

Sovjetski znanstveniki so se dobro pripravili na mednarodno geofizično leto. V SZ so odprli 120 novih znanstvenih postaj. Ponovno so opremili z najmodernejšimi aparati več velikih ladij, na katerih bodo opravljali razne meritve in opazovanja po oceanih. Izdelovali so tudi nove naprave in aparate za proučevanje sončne aktivnosti polarne svetlobe. Pri znanstvenih raziskovanjih v okviru geofizičnega leta bo

sodelovalo več tisoč sovjetskih geofizikov, meteorologov, astronomov in strokovnjakov za proučevanje ledenikov.

Ena najbolj zanimivih znanstvenih postaj je bila odprta na daljnem severovzhodu ZSSR v Jakutiji. Ta postaja proučuje sneg in led. Odprli so jo sredi nedavno odkritega velikega ledenika na planinskem masivu Suntar-Hajata.

○ POMURSKI VESTNIK

Izdaja Casopisno in založniško podjetje »Pomurski tisk« v Murški Soboti — Direktor in odgovorni urednik Dragan Flisar — Uredništvo: Murska Sobota, Trubarjev drevored 5/II. — Telefon 1-58. Uprava in glasniški oddelki: Murska Sobota, Kocljeva ulica 7 — Tel. 53 — Naročnina: četrtletna 100, polletna 200, letoletna 400 dinarjev — Rokopisov ne vračamo in ne odgovarjamo zanje — Tekoči račun pri Narodni banki v M. Soboti — Tisk Pomurske tiskarne v M. Soboti.